BTF/PRF:

Absolute and incremental wire draw encoders for measuring lengths up to 50 m.



The combination of the wire draw mechanism and absolute or incremental encoders manufactured by SICK-STEG-MANN enables made-to-measure solutions for almost any application profile.

To comply with the exacting demands of automation technology, these wire draw encoders offer the correct interface for every application:

- · SSI, Profibus, CANopen or DeviceNet field bus technology for absolute encoders
- · HTL or TTL interfaces for incremental encoders.

Wire draw encoders consist of wire draw mechanism and an encoder.

The rotation of the drum is proportional to the length being measured. This movement is counted by an encoder and converted to a measuring signal. This provides high-resolution position or distance information for linear measurement paths, even under difficult ambient conditions.

Precise linear guidance, as required for other length measurement systems, is not necessary.

For example, this product can be utilised in many applications including:

- · Crane, drilling and excavator systems
- Presses, punching and injection machines
- · Weir systems and locks
- · High-bay shelving and theatre stages
- Woodworking and stone processing machines
- Machinery construction, medical technology and many other industries.

Resolution up to 0.025 mm

Absolute Wire Draw Encoders



SICK STEGMANN

Absolute wire draw encoders BTF 08 SSI, measuring lengths up to 2 m

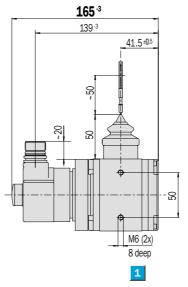


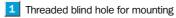
Absolute Wire Draw Encoders

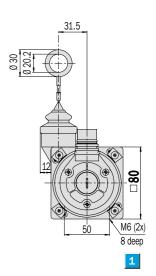
- Linear path measurement using a wire draw mechanism
- High resolution
- Easy to mount
- High-precision measurement drum
- **■** Extremely stable spring return
- Highly flexible steel wire
- Dirt remover made of steel



Dimensional drawing wire draw encoder BTF 08 SSI, measuring length 2 m







General tolerances to DIN ISO 2768-mk

((



View of the connector M23 fitted to the encoder body

Accessories
Wire draw mechanisms
Mounting systems
Connection systems
Adaptor modules

PIN and wir	re allocation		
PIN	Signal	Wire colours (cable outlet)	Explanation
1	GND	blue	Earth connection
2	Data +	white	Interface signals
3	Clock +	yellow	Interface signals
4	R x D +	grey	RS-422 programming line
5	R x D –	green	RS-422 programming line
6	T x D +	pink	RS-422 programming line
7	T x D -	black	RS-422 programming line
8	U _s	red	Supply voltage
9	SET	orange	Electronic adjustment
10	Data –	brown	Interface signals
11	Clock –	lilac	Interface signals
12	N. C.	orange/black	Not connected
	Screen		Housing potential

Caution! PINs labelled "N. C." must not be connected.

Technical data	BTF 08	SSI					
		_2m					
Drum housing	Anodised Aluminium		Ī				
Spring housing	Die-cast zinc						
Measuring wire (stainless)	Highly flexible stranded steel, Ø 1.35 mm						
Measuring length	2 m max.						
Mass	1.8 kg approx.						
Code type	25 bit/Gray						
Code sequence	Increasing in direction of measurement						
Measuring step	0.025 mm						
Linearity	0.05 % typ.						
Repeatability	± 1 measuring step						
Operating speed	4 m/sec.						
Position forming time	0.15 ms						
Spring return force (typ.)							
start/finish ¹⁾	6 N/14 N						
Working temperature range	− 20 + 70 °C						
Storage temperature range	− 40 + 100 °C						
Life of wire draw mechanism ²⁾	1 million cycles						
EMC 3)							
Resistance							
to shocks 4)	100/6 g/ms						
to vibration ⁵⁾	20/10 2,000 g/Hz						
Protection to IEC 60529	IP 64 (wire draw mechanism)						
	IP 67 (encoder)						
Operating voltage range (U _s)	10 32 V						
Power consumption max.	0.8 W						
Initialisation time ⁶⁾	1,050 ms						
Interface signals							
Clock +, Clock -, Data +, Data - 7)	SSI max. clock freqency 1 MHz i.e. min.						
	duration LOW level (Clock +): 500 ns						
T x D +, T x D –, R x D +, R x D –	RS 422						
SET (electronic adjustment)	H-active (L \triangleq 0 - 4.7 V; H \triangleq 10 - U _s V)						

¹⁾ These values were measured at an ambient temperature of 25 °C. The values may be different at other temperatures.

Order information		
BTF 08; U _s 10 32 V; connecto	r M23, 12 pin	
25 bit SSI, Gray-Code, Set = 1,00	00	
Туре	Part no.	Description
BTF08-A1AM0240	1 034 299	SSI, measuring length 2 m

²⁾ Average values, which depend on the loading. At high operating speeds over long lengths, this figure can decrease; at slow operating speeds over short lengths, it can increase.

 $^{^{\}rm 3)}~$ To DIN EN 61000-6-2 and DIN EN 61000-6-3

⁴⁾ To DIN EN 60068-2-27

⁵⁾ To DIN EN 60068-2-6

 $^{^{\}rm 6)}\,\,$ From the moment the supply voltage is applied, this is the time which elapses before the data word can be correctly read in.

 $^{^{7)}\,}$ For higher clock frequencies, choose synchronous SSI.

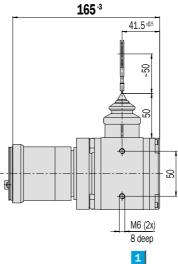
Absolute wire draw encoder BTF 08 field buses, measuring lengths up to 2 m

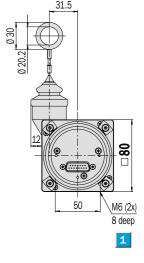


- Linear path measurement using a wire draw mechanism
- High resolution
- Easy to mount
- High-precision measurement drum
- **■** Extremely stable spring return
- Highly flexible steel wire
- Dirt remover made of steel



Dimensional drawing wire draw encoder BTF 08 Profibus, CANopen, DeviceNet, measuring length 2 m





1 Threaded blind hole for mounting

General tolerances to DIN ISO 2768-mk

Accessories
Bus adaptors
Wire draw mechanisms
Mounting systems
Connection systems

Profibus adaptor with PIN and wire allocation see pages 18 / 19
CANopen adaptor with PIN and wire allocation see pages 20 / 21
DeviceNet adaptor with PIN and wire allocation see pages 22 to 24

Technical data	BTF 08	PB	CO	DN					
		2 m	2m	2 m					
						 	-	 	-
Drum housing	Anodised Aluminium								
Spring housing	Die-cast zinc								
Vleasuring wire (stainless)	Highly flexible stranded steel, \emptyset 1.35 mm								
Vleasuring length	2 m max.								
Vlass	1.9 kg approx.								
Weasuring step (recommended)	0.025 mm 1								
-inearity	0.05 % typ.								
Repeatability	\pm 1 measuring step								
Operating speed	4 m/sec.								
Position forming time	0.25 ms								
Spring return force (typ.)									
start/finish ¹⁾	6 N/14 N								
Norking temperature range	− 20 + 70 °C								
Storage temperature range	− 40 + 100 °C								
ife of wire draw mechanism 2)	1 million cycles								
EMC ³⁾									
Resistance									
o shocks 4)	100/6 g/ms								
o Vibration 5)	20/10 2,000 g/Hz								
Protection to IEC 60529	IP 64 (wire draw mechanism)								
	IP 67 (encoder)								
Operating voltage range (U _s)	10 32 V								
Power consumption max.	2.0 W								
nitialisation time ⁶⁾	1,250 ms								
Bus interface									
Electronic adjustment (Number SET)) Via PRESET switch or protocol								
Bus termination ⁷⁾	Via DIP switch								
Electrical connection	Connection adaptor								
Electrical interface 8)	RS 485								
Electrical interface ⁹⁾	ISO-DIS 11898								
Protocol	Profile for encoders (07hex) – Class 2								
	Communication Profile DS 301 V4.0								
	Device Profile DSP 406 V2.0								
	DeviceNet Specification, Release 2.0								
Address setting (node no.)	0 127 (DIP switch or protocol)								
Address setting (Node ID)	0 63 (DIP switch or protocol)								
Data transmission rate (Baud rate) 10	. ,								
DIP switch or protocol)	(10, 20, 50, 125, 250, 500) kB, 1 MB								
DIP switch or protocol)	(125, 250, 500) kB								
Status information	Running (LED green), bus activity (LED red)								
	2-coloured LED for CAN Controller Status								
	Network status LED (NS), 2-coloured				ĺ				

¹⁾ These values were measured at an ambient temperature of 25 °C. The values may be different at other temperatures.

- $^{\rm 3)}~$ To DIN EN 61000-6-2 and DIN EN 61000-6-3
- ⁴⁾ To DIN EN 60068-2-27
- ⁵⁾ To DIN EN 60068-2-6

- 7) Connection for terminal device only
- 8) To EN 50 170-2 (DIN 19245 parts 1-3), galvanically separated using an opto-coupler
- $^{9)}\,\,$ (CAN High Speed) and CAN specification 2.0 B, galvanically separated
- ¹⁰⁾ Automatic detection

When the customer configures the encoder to 8,000 steps x 16 revolutions, via the Bus Master. (Factory entry in GSD or EDS file: 8,192 steps x 8,192 revolutions).

Order information		
BTF 08; U _s 10 32 V; field buses		
Туре	Part no.	Description
BTF08-P1HM0241	1 034 305	Profibus, measuring length 2 m
BTF08-D1HM0241	1 034 311	DeviceNet, measuring length 2 m
BTF08-C1HM0241	1 034 317	CANopen, measuring length 2 m

Please note: connection adaptor must be ordered separately (see pages 18 to 24)

²⁾ Average values, which depend on the loading. At high operating speeds over long lengths, this figure can decrease; at slow operating speeds over short lengths, it can increase.

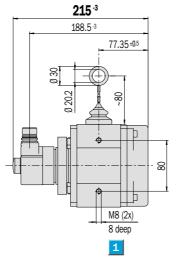
⁶⁾ From the moment the supply voltage is applied, this is the time which elapses before the data word can be correctly read in.

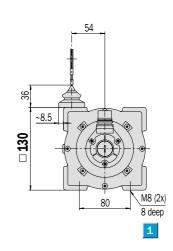


Absolute Wire Draw Encoders

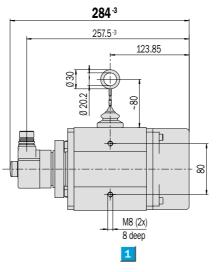
- Linear path measurement using a wire draw mechanism
- High resolution
- Easy to mount
- High-precision measurement drum
- **■** Extremely stable spring return
- Highly flexible steel wire
- Dirt remover made of steel

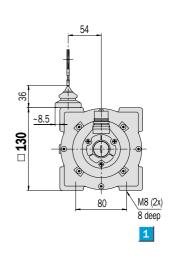
Dimensional drawing wire draw encoder BTF 13 SSI, measuring length 5 m





Dimensional drawing wire draw encoder BTF 13 SSI, measuring length 10 m





PIN and wire allocation

1 Threaded blind hole for mounting

Signal

General tolerances to DIN ISO 2768-mk

Explanation

ϵ



View of the connector M23 fitted to the encoder body

Accessories
Wire draw mechanisms
Mounting systems
Connection systems
Adaptor modules

L III	Sigilai	Wile Colouis	Explanation
		(cable outlet)	
1	GND	blue	Earth connection
2	Data +	white	Interface signals
3	Clock +	yellow	Interface signals
4	R x D +	grey	RS-422 programming line
5	R x D -	green	RS-422 programming line
6	T x D +	pink	RS-422 programming line
7	T x D -	black	RS-422 programming line
8	U _s	red	Supply voltage
9	SET	orange	Electronic adjustment

Wire colours

10	Data –	brown	Interface signals
11	Clock -	lilac	Interface signals
12	N. C.	orange/black	Not connected
	Screen		Housing potential
Caution! PI	Ns labelled "N. C." mu	st not be connected.	

Technical data	BTF 13	SSI 5 m	SSI 10 m					
Drum housing	Anodised Aluminium							
Spring housing	Plastic							
Measuring wire (stainless)	Highly flexible stranded steel, Ø 1.35 mm							
Measuring length	5 m max.							
	10 m max.							
Mass	3.3 kg approx.		Ī					
	4.0 kg approx.							
Code type	25 bit/Gray			İ				
Code sequence	Increasing in direction of measurement			İ				
Measuring step	0.05 mm			İ				
Linearity	0.05 % typ.			İ				
Repeatability	± 1 measuring step			ĺ				
Operating speed	4 m/sec.			ĺ				
Position forming time	0.15 ms							
Spring return force (typ.)								
start/finish ¹⁾	15 N/20 N							
start/finish ¹⁾	10 N/20 N							
Working temperature range	− 20 + 70 °C							
Storage temperature range	– 40 + 100 °C							
Life of wire draw mechanism ²⁾	1 million cycles							
EMC 3)								
Resistance								
to shocks 4)	100/6 g/ms							
to vibration ⁵⁾	20/10 2,000 g/Hz							
Protection to IEC 60529	IP 64 (wire draw mechanism)							
	IP 67 (encoder)							
Operating voltage range (U _s)	10 32 V							
Power consumption max.	0.8 W							
Initialisation time ⁶⁾	1,050 ms							
Interface signals								
Clock +, Clock -, Data +, Data - 7)	SSI max. clock freqency 1 MHz i.e. min.							
	duration LOW level (Clock +): 500 ns							
$T \times D +$, $T \times D -$, $R \times D +$, $R \times D -$	RS 422							
SET (electronic adjustment)	H-active (L \triangleq 0 - 4.7 V; H \triangleq 10 - U _s V)							

 $^{^{1\!\!/}}$ These values were measured at an ambient temperature of 25 °C. The values may be different at other temperatures.

Order information						
BTF 13; U _s 10 32 V; connector M23, 12 pin						
25 bit SSI; Gray-Code, Set = 1,000						
Туре	Part no.	Description				
BTF13-A1AM0520	1 034 300	SSI, measuring length 5 m				
BTF13-A1AM1020	1 034 301	SSI, measuring length 10 m				

²⁾ Average values, which depend on the loading. At high operating speeds over long lengths, this figure can decrease; at slow operating speeds over short lengths, it can increase.

³⁾ To DIN EN 61000-6-2 and DIN EN 61000-6-3

⁴⁾ To DIN EN 60068-2-27

⁵⁾ To DIN EN 60068-2-6

⁶⁾ From the moment the supply voltage is applied, this is the time which elapses before the data word can be correctly read in.

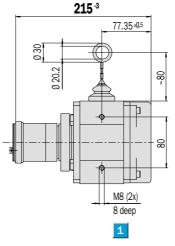
⁷⁾ For higher clock frequencies, choose synchronous SSI.

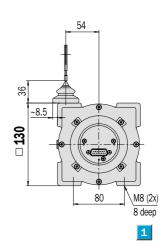


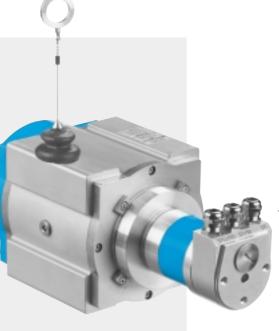
Absolute Wire Draw Encoders

- Linear path measurement using a wire draw mechanism
- High resolution
- Easy to mount
- High-precision measurement drum
- **■** Extremely stable spring return
- Highly flexible steel wire
- Dirt remover made of steel

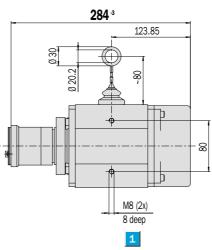
Dimensional drawing wire draw encoder BTF 13 Profibus, CANopen, DeviceNet, measuring length 5 m

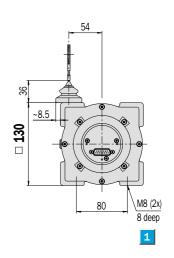






Dimensional drawing wire draw encoder BTF 13 Profibus, CANopen, DeviceNet, measuring length 10 m





1 Threaded blind hole for mounting

General tolerances to DIN ISO 2768-mk

((

Accessories
Bus adaptors
Wire draw mechanisms
Mounting systems
Connection systems

Profibus adaptor with PIN and wire allocation see pages 18 / 19
CANopen adaptor with PIN and wire allocation see pages 20 / 21
DeviceNet adaptor with PIN and wire allocation see pages 22 to 24

Technical data	BTF 13	PB	СО	DN	PB	СО	DN		
		5m	5m	5m	10 m	10 m	10 m		
Drum housing	Anadicad Aluminium								
Drum housing	Anodised Aluminium Plastic								
Spring housing Measuring wire (stainless)	Highly flexible stranded steel, Ø 1.35 mm								
	5 m max.								
Measuring length	10 m max.								
Mass	3.4 kg approx.								
IVI de la constant de	4.1 kg approx.								
Measuring step (recommended)	0.05 mm 1								
Linearity	0.05 % typ.								
Repeatability	± 1 measuring step								
Operating speed	4 m/sec.								
Position forming time	0.25 ms								
Spring return force (typ.)	OLO IIIO								
start/finish ¹⁾	15 N/20 N								
start/finish ¹⁾	10 N/20 N								
Working temperature range	- 20 + 70 °C								
Storage temperature range	- 40 + 100 °C								
Life of wire draw mechanism 2)	1 million cycles								
EMC ³⁾	2								
Resistance									
to shocks ⁴⁾	100/6 g/ms								
to vibration ⁵⁾	20/10 2,000 g/Hz								
Protection to IEC 60529	IP 64 (wire draw mechanism)								
	IP 67 (encoder)								
Operating voltage range (U _s)	10 32 V								
Power consumption max.	2.0 W								
Initialisation time ⁶⁾	1,250 ms								
Bus interface									
Electronic adjustment (Number SET)	Via PRESET switch or protocol								
Bus termination 7)	Via DIP switch								
Electrical connection	Connection adaptor								
Electrical interface 8)	RS 485					ĺ			
Electrical interface 9)	ISO-DIS 11898								
Protocol	Profile for encoders (07hex) - Class 2								
	Communication Profile DS 301 V4.0				-				
	Device Profile DSP 406 V2.0								
	DeviceNet Specification, Release 2.0								
Address setting (node no.)	0 127 (DIP switch or protocol)								
Address setting (Node ID)	0 63 (DIP switch or protocol)								
Data transmission rate (Baud rate) 10	9.6 kBaud 12 MBaud								
(DIP switch or protocol)	(10, 20, 50, 125, 250, 500) kB, 1 MB								
(DIP switch or protocol)	(125, 250, 500) kB								
Status information	Running (LED green), bus activity (LED red)								
	2-coloured LED for CAN Controller Status								
	Network status LED (NS), 2-coloured								

¹⁾ These values were measured at an ambient temperature of 25 °C. The values may be different at other temperatures.

When the customer configures the encoder to 6,680 steps x 32 revolutions, via the Bus Master. (Factory entry in GSD or EDS file: 8,192 steps x 8,192 revolutions).

Order information		
BTF 13; U _s 10 32 V; field buses		
Туре	Part no.	Description
BTF13-P1HM0525	1 034 306	Profibus, measuring length 5 m
BTF13-D1HM0525	1 034 312	DeviceNet, measuring length 5 m
BTF13-C1HM0525	1 034 318	CANopen, measuring length 5 m
BTF13-P1HM1025	1 034 307	Profibus, measuring length 10 m
BTF13-D1HM1025	1 034 313	DeviceNet, measuring length 10 m
BTF13-C1HM1025	1 034 319	CANopen, measuring length 10 m

Please note: connection adaptor must be ordered separately (see pages 18 to 24)

²⁾ Average values, which depend on the loading. At high operating speeds over long lengths, this figure can decrease; at slow operating speeds over short lengths,

³⁾ To DIN EN 61000-6-2 and DIN EN 61000-6-3

⁴⁾ To DIN EN 60068-2-27

⁵⁾ To DIN EN 60068-2-6

⁶⁾ From the moment the supply voltage is applied, this is the time which elapses before the data word can be correctly read in.

⁷⁾ Connection for terminal device only

⁸⁾ To EN 50 170-2 (DIN 19245 parts 1-3), galvanically separated using an opto-coupler

⁽CAN High Speed) and CAN specification 2.0 B, galvanically separated

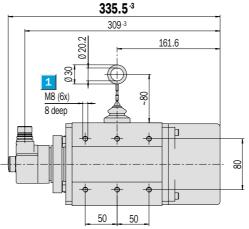
¹⁰⁾ Automatic detection

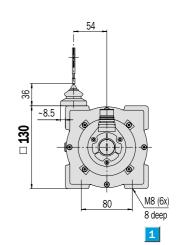


Absolute Wire Draw Encoders

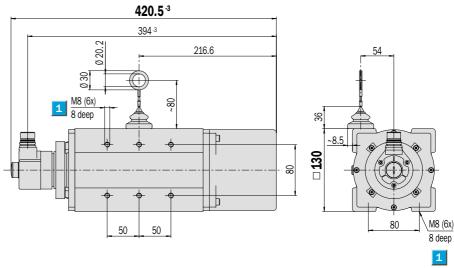
- Linear path measurement using a wire draw mechanism
- High resolution
- Easy to mount
- High-precision measurement drum
- **■** Extremely stable spring return
- Highly flexible steel wire
- Dirt remover made of steel

Dimensional drawing wire draw encoder BTF 13 SSI, measuring length 20 m





Dimensional drawing wire draw encoder BTF 13 SSI, measuring length 30 m



1 Threaded blind hole for mounting

General tolerances to DIN ISO 2768-mk

ϵ



View of the connector M23 fitted to the encoder body

Accessories
Wire draw mechanisms
Mounting systems
Connection systems
Adaptor modules

PIN and wir	re allocation		
PIN	Signal	Wire colours (cable outlet)	Explanation
1	GND	blue	Earth connection
2	Data +	white	Interface signals
3	Clock +	yellow	Interface signals
4	R x D +	grey	RS-422 programming line
5	R x D –	green	RS-422 programming line
6	T x D +	pink	RS-422 programming line
7	T x D -	black	RS-422 programming line
8	U _s	red	Supply voltage
9	SET	orange	Electronic adjustment
10	Data –	brown	Interface signals
11	Clock -	lilac	Interface signals
12	N. C.	orange/black	Not connected
	Screen		Housing potential

Caution! PINs labelled "N. C." must not be connected.

Technical data	BTF 13	SSI	SSI					
		20m	30 m					
Drum housing	Anodised Aluminium			ĺ				
Spring housing	Plastic							
Measuring wire (stainless)	Highly flexible stranded steel, Ø 0.81 mm							
Measuring length	20 m max.							
	30 m max.							
Mass	5.3 kg approx.							
	6.5 kg approx.							
Code type	25 bit/Gray							
Code sequence	Increasing in direction of measurement							
Measuring step	0.05 mm							
Linearity	0.05 % typ.							
Repeatability	± 1 measuring step							
Operating speed	4 m/sec.							
Position forming time	0.15 ms							
Spring return force (typ.)								
start/finish ¹⁾	10 N/20 N							
Working temperature range	– 20 + 70 °C							
Storage temperature range	– 40 + 100 °C							
Life of wire draw mechanism ²⁾	1 million cycles							
EMC 3)								
Resistance				•				
to shocks ⁴⁾	100/6 g/ms							
to vibration ⁵⁾	20/10 2,000 g/Hz							
Protection to IEC 60529	IP 64 (wire draw mechanism)							
	IP 67 (encoder)							
Operating voltage range (U _s)	10 32 V							
Power consumption max.	0.8 W							
Initialisation time ⁶⁾	1,050 ms							
Interface signals								
Clock +, Clock -, Data +, Data - 7)	SSI max. clock frequency 1 MHz i.e. min.							
	duration LOW level (Clock +): 500 ns							
T x D +, T x D -, R x D +, R x D -	RS 422							
SET (electronic adjustment)	H-active (L \triangleq 0 - 4.7 V; H \triangleq 10 - U _s V)							

¹⁾ These values were measured at an ambient temperature of 25 °C. The values may be different at other temperatures.

Order information						
BTF 13; U _s 10 32 V; connector M23, 12 pin						
25 bit SSI; Gray-Code, Set = 1,000						
Туре	Part no.	Description				
BTF13-A1AM2020	1 034 302	SSI, measuring length 20 m				
BTF13-A1AM3020	1 034 303	SSI, measuring length 30 m				

 $^{^{2)}\,}$ Average values, which depend on the loading. At high operating speeds over long lengths, this figure can decrease; at slow operating speeds over short lengths, it can

 $^{^{\}rm 3)}~$ To DIN EN 61000-6-2 and DIN EN 61000-6-3

⁴⁾ To DIN EN 60068-2-27

⁵⁾ To DIN EN 60068-2-6

 $^{^{\}rm 6)}\,\,$ From the moment the supply voltage is applied, this is the time which elapses before the data word can be correctly read in.

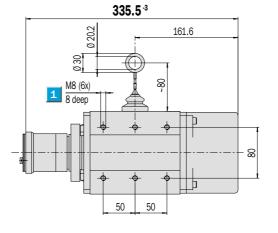
 $^{^{7)}\,}$ For higher clock frequencies, choose synchronous SSI.

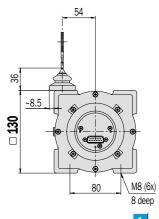


Absolute Wire Draw Encoders

- Linear path measurement using a wire draw mechanism
- High resolution
- Easy to mount
- High-precision measurement drum
- **■** Extremely stable spring return
- Highly flexible steel wire
- Dirt remover made of steel

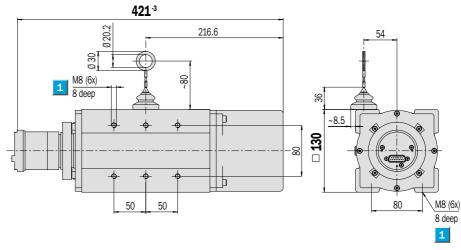




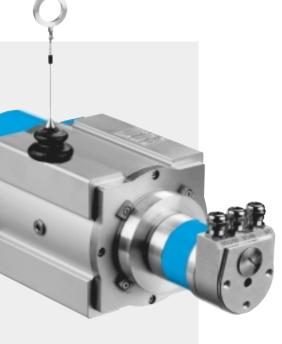


1

Dimensional drawing wire draw encoder BTF 13 Profibus, CANopen, DeviceNet, measuring length 30 m



General tolerances to DIN ISO 2768-mk



1 Threaded blind hole for mounting

((

Accessories
Bus adaptors
Wire draw mechanisms
Mounting systems
Connection systems

Profibus adaptor with PIN and wire allocation see pages 18 / 19
CANopen adaptor with PIN and wire allocation see pages 20 / 21
DeviceNet adaptor with PIN and wire allocation see pages 22 to 24

Technical data	BTF 13	PB	СО	DN	PB	СО	l on l		
	2.1. =0	20m	20 m	20 m	30 m	30 m	30 m		
Drum housing	Anodised Aluminium							 	
Spring housing	Plastic							 	
Measuring wire (stainless)	Highly flexible stranded steel, Ø 0.81 mm							 	
Measuring length	20 m max.							 	
	30 m max.							 	
Mass	5.4 kg approx.							 	
	6.6 kg approx.							 	
Measuring step (recommended)	0.05 mm 1							 	
inearity	0.05 % typ.							 	
Repeatability	± 1 measuring step							 	
Operating speed	4 m/sec.							 	
Position forming time	0.25 ms							 	
Spring return force (typ.)								 	
start/finish ¹⁾	10 N/20 N							 	
Vorking temperature range	− 20 + 70 °C							 	
Storage temperature range	− 40 + 100 °C							 	
life of wire draw mechanism ²⁾	1 million cycles							 	
EMC 3)								 	
Resistance						-		 	
o shocks ⁴⁾	100/6 g/ms							 	
o vibration ⁵⁾	20/10 2,000 g/Hz							 	
Protection to IEC 60529	IP 64 (wire draw mechanism)							 	
	IP 67 (encoder)							 	
)perating voltage range (U _s)	10 32 V								
Power consumption max.	2.0 W							 	
nitialisation time ⁶⁾	1,250 ms							 	
Bus interface								 	
Electronic adjustment (Number SET	Via PRESET switch or protocol							 	
Bus termination ⁷⁾	Via DIP switch								
Electrical connection	Connection adaptor							 	
Electrical interface ⁸⁾	RS 485								
Electrical interface ⁹⁾	ISO-DIS 11898							 	
Protocol	Profile for encoders (07hex) - Class 2							 	
	Communication Profile DS 301 V4.0							 	
	Device Profile DSP 406 V2.0							 	
	DeviceNet Specification, Release 2.0							 	
Address setting (node no.)	0 127 (DIP switch or protocol)							 	
Address setting (Node ID)	0 63 (DIP switch or protocol)								
Data transmission rate (Baud rate) ¹⁰	⁹⁾ 9.6 kBaud 12 MBaud							 	
DIP switch or protocol)	(10, 20, 50, 125, 250, 500) kB, 1 MB								
DIP switch or protocol)	(125, 250, 500) kB								
Status information	Running (LED green), bus activity (LED red)								
ratus illioillation							_	 -	
tatus information	2-coloured LED for CAN Controller Status								

 $^{^{1\!\!/}}$ These values were measured at an ambient temperature of 25 °C. The values may be different at other temperatures.

- $^{\rm 3)}~$ To DIN EN 61000-6-2 and DIN EN 61000-6-3
- 4) To DIN EN 60068-2-27
- 5) To DIN EN 60068-2-6
- $^{\rm 6)}\,\,$ From the moment the supply voltage is applied, this is the time which elapses before the data word can be correctly read in.
- 7) Connection for terminal device only
- $^{8)}\,$ To EN 50 170-2 (DIN 19245 parts 1-3), galvanically separated using an opto-coupler
- (CAN High Speed) and CAN specification 2.0 B, galvanically separated
- 10) Automatic detection

When the customer configures the encoder to 6,646 steps x 128 revolutions, via the Bus Master. (Factory entry in GSD or EDS file: 8,192 steps x 8,192 revolutions).

Order information						
BTF 13; U _s 10 32 V; field buses						
Туре	Part no.	Description				
BTF13-P1HM2025	1 034 308	Profibus, measuring length 20 m				
BTF13-D1HM2025	1 034 314	DeviceNet, measuring length 20 m				
BTF13-C1HM2025	1 034 320	CANopen, measuring length 20 m				
BTF13-P1HM3025	1 034 309	Profibus, measuring length 30 m				
BTF13-D1HM3025	1 034 315	DeviceNet, measuring length 30 m				
BTF13-C1HM3025	1 034 321	CANopen, measuring length 30 m				

Please note: connection adaptor must be ordered separately (see pages 18 to 24)

 $^{^{2)}\,}$ Average values, which depend on the loading. At high operating speeds over long lengths, this figure can decrease; at slow operating speeds over short lengths, it can increase.

Absolute wire draw encoder BTF 19 SSI, measuring lengths from > 30 m to 50 m

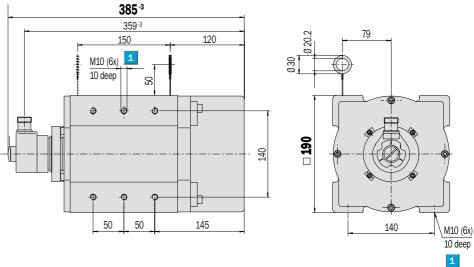


Absolute Wire Draw Encoders

- Linear path measurement using a wire draw mechanism
- High resolution
- Easy to mount
- High-precision measurement drum
- **■** Extremely stable spring return
- Highly flexible steel wire



Dimensional drawing wire draw encoder BTF 19 SSI, measuring length 50 m



1 Threaded blind hole for mounting

General tolerances to DIN ISO 2768-mk

((



View of the connector M23 fitted to the encoder body

Accessories
Wire draw mechanisms
Mounting systems
Connection systems
Adaptor modules

PIN and win	re allocation		
PIN	Signal	Wire colours (cable outlet)	Explanation
1	GND	blue	Earth connection
2	Data +	white	Interface signals
3	Clock +	yellow	Interface signals
4	R x D +	grey	RS-422 programming line
5	R x D –	green	RS-422 programming line
6	T x D +	pink	RS-422 programming line
7	T x D -	black	RS-422 programming line
8	U _s	red	Supply voltage
9	SET	orange	Electronic adjustment
10	Data –	brown	Interface signals
11	Clock -	lilac	Interface signals
12	N. C.	orange/black	Not connected
	Screen		Housing potential

Caution! PINs labelled "N. C." must not be connected.

Technical data	BTF 19	SSI				
Tooliiioui uutu	B11 13	50m				
_			 			
Drum housing	Anodised Aluminium					
Spring housing	Die-cast zinc					
Measuring wire (stainless)	Highly flexible stranded steel, Ø 1.35 mm					
Measuring length	50 m max.					
Mass	16.8 kg approx.					
Code type	25 bit/Gray					
Code sequence	Increasing in direction of measurement					
Measuring step	0.1 mm					
Linearity	0.05 % typ.					
Repeatability	\pm 1 measuring step					
Operating speed	4 m/sec.					
Position forming time	0.15 ms					
Spring return force (typ.)						
start/finish ¹⁾	18 N/37 N					
Working temperature range	– 20 + 70 °C					
Storage temperature range	– 40 + 100 °C					
Life of wire draw mechanism ²⁾	1 million cycles					
EMC 3)						
Resistance						
to shocks 4)	100/6 g/ms					
to vibration ⁵⁾	20/10 2,000 g/Hz					
Protection to IEC 60529	IP 31 (wire draw mechanism)					
	IP 67 (encoder)					
Operating voltage range (U _s)	10 32 V					
Power consumption max.	0.8 W					
Initialisation time ⁶⁾	1,050 ms					
Interface signals						
Clock +, Clock -, Data +, Data - 7)	SSI max. clock frequency 1 MHz i.e. min.					
-	duration LOW level (Clock +): 500 ns					
T x D +, T x D -, R x D +, R x D -	RS 422					
SET (electronic adjustment)	H-active (L \triangleq 0 - 4.7 V; H \triangleq 10 - U _s V)					

¹⁾ These values were measured at an ambient temperature of 25 °C. The values may be different at other temperatures.

Order information						
BTF 19; U _s 10 32 V; connector M23, 12 pin						
25 bit SSI, Gray-Code, Set = 1,000						
Type Part no. Description						
BTF19-A1AM5010	1 034 304	SSI, measuring length 50 m				

²⁾ Average values, which depend on the loading. At high operating speeds over long lengths, this figure can decrease; at slow operating speeds over short lengths, it can increase.

 $^{^{\}rm 3)}~$ To DIN EN 61000-6-2 and DIN EN 61000-6-3

⁴⁾ To DIN EN 60068-2-27

⁵⁾ To DIN EN 60068-2-6

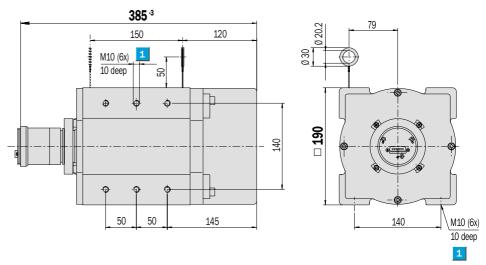
 $^{^{\}rm 6)}\,\,$ From the moment the supply voltage is applied, this is the time which elapses before the data word can be correctly read in.

 $^{^{7)}\,}$ For higher clock frequencies, choose synchronous SSI.



- Linear path measurement using a wire draw mechanism
- High resolution
- Easy to mount
- High-precision measurement drum
- **■** Extremely stable spring return
- Highly flexible steel wire

Dimensional drawing wire draw encoder BTF 19 Profibus, CANopen, DeviceNet, measuring length 50 m



1 Threaded blind hole for mounting

General tolerances to DIN ISO 2768-mk

((

Accessories
Bus adaptors
Wire draw mechanisms
Mounting systems
Connection systems

Profibus adaptor with PIN and wire allocation see pages 18 / 19		
CANopen adaptor with PIN and wire allocation see pages 20 / 21		
DeviceNet adaptor with PIN and wire allocation see pages 22 to 24		

Technical data	BTF 19	PB	СО	DN				
	-	50 m	50 m	50 m				
Duran harrain o	An adia ad Alumainium							
Drum housing	Anodised Aluminium Die-cast zinc							
Spring housing	Highly flexible stranded steel, Ø 1.35 mm							
Measuring wire (stainless)	50 m max.							
Measuring length								
Mass	16.9 kg approx. 0.1 mm 1							
Measuring step (recommended)								
Linearity	0.05 % typ.							
Repeatability	± 1 measuring step							
Operating speed	4 m/sec.							
Position forming time	0.25 ms							
Spring return force (typ.)	40 N /07 N							
start/finish ¹⁾	18 N/37 N							
Working temperature range	− 20 + 70 °C							
Storage temperature range	– 40 + 100 °C							
Life of wire draw mechanism 2)	1 million cycles							
EMC ³⁾								
Resistance								
to shocks 4)	100/6 g/ms							
to vibration ⁵⁾	20/10 2,000 g/Hz							
Protection to IEC 60529	IP 31 (wire draw mechanism)							
	IP 67 (encoder)							
Operating voltage range (U _s)	10 32 V							
Power consumption max.	2.0 W							
Initialisation time ⁶⁾	1,250 ms							
Bus interface								
Electronic adjustment (Number SET)								
Bus termination ⁷⁾	Via DIP switch							
Electrical connection	Connection adaptor							
Electrical interface ⁸⁾	RS 485							
Electrical interface ⁹⁾	ISO-DIS 11898							
Protocol	Profile for encoders (07hex) – Class 2							
	Communication Profile DS 301 V4.0							
	Device Profile DSP 406 V2.0							
	DeviceNet Specification, Release 2.0							
Address setting (node no.)	0 127 (DIP switch or protocol)							
Address setting (Node ID)	0 63 (DIP switch or protocol)							
Data transmission rate (Baud rate) ¹⁰	⁾ 9.6 kBaud 12 MBaud							
(DIP switch or protocol)	(10, 20, 50, 125, 250, 500) kB, 1 MB							
(DIP switch or protocol)	(125, 250, 500) kB							
Status information	Running (LED green), bus activity (LED red)							
	2-coloured LED for CAN Controller Status							
	Network status LED (NS), 2-coloured							

¹⁾ These values were measured at an ambient temperature of 25 °C. The values may be different at other temperatures.

- $^{\rm 3)}~$ To DIN EN 61000-6-2 and DIN EN 61000-6-3
- 4) To DIN EN 60068-2-27
- ⁵⁾ To DIN EN 60068-2-6

- 7) Connection for terminal device only
- $^{8)}\,$ To EN 50 170-2 (DIN 19245 parts 1-3), galvanically separated using an opto-coupler
- $^{9)}\,\,$ (CAN High Speed) and CAN specification 2.0 B, galvanically separated
- ¹⁰⁾ Automatic detection

When the customer configures the encoder to 4,900 steps x 128 revolutions, via the Bus Master. (Factory entry in GSD or EDS file: 8,192 steps x 8,192 revolutions).

Order information						
BTF 19; U _s 10 32 V; field buses						
Туре	Part no.	Description				
BTF19-P1HM5017	1 034 310	Profibus, measuring length 50 m				
BTF19-D1HM5017	1 034 316	DeviceNet, measuring length 50 m				
BTF19-C1HM5017	1 034 322	CANopen, measuring length 50 m				

Please note: connection adaptor must be ordered separately (see pages 18 to 24)

²⁾ Average values, which depend on the loading. At high operating speeds over long lengths, this figure can decrease; at slow operating speeds over short lengths, it can increase.

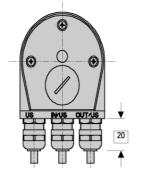
 $^{^{\}rm 6)}\,\,$ From the moment the supply voltage is applied, this is the time which elapses before the data word can be correctly read in.

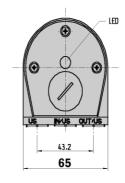
Profibus adaptor with PIN and wire allocation

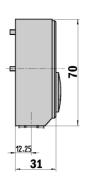


- Linear path measurement using a wire draw mechanism
- High resolution
- Easy to mount
- High-precision measurement drum
- **■** Extremely stable spring return
- Highly flexible steel wire
- Dirt remover made of steel

Dimensional drawing Profibus adaptor KA3







General tolerances to DIN ISO 2768-mk

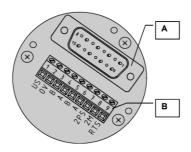


ϵ

Order information		
BTF Profibus adaptor		
Туре	Part no.	Description
AD-ATM60-KA3PR	2 029 225	Bus adaptor KA3, 3 x PG

1 PIN and wire allocation for Profibus adaptor

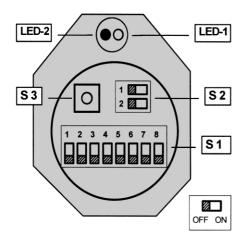
Terminal strip	Signal	Explanation
1	U _s (24 V)	Supply voltage 10 32 V
2	O V (GND)	Ground (0 V)
3	В	Profibus DP B line (out)
4	A	Profibus DP A line (out)
5	В	Profibus DP B line (in)
6	A	Profibus DP A line (in)
7	2P5 ¹⁾	+ 5 V (DC isolated)
8	2M ¹⁾	0 V (DC isolated)
9	RTS ²⁾	Request To Send



- A Internal plug connection to the encoder
- **B** External connection to the bus

- ¹⁾ Use for external bus termination or to supply the transmitter/receiver of an optical transmission link.
- ²⁾ Signal is optional, used to detect the direction of an optical connection.
- Encoders with a Profibus adaptor have a terminal strip for connecting the bus and supply lines. In order to connect the lines, the Profibus adaptor is unscrewed from the complete device. The figure shows the pin allocation within the bus connection.

Switch settings



Switch settings

Access to the switches is gained by opening the removable screw cap (PG) on the rear of the bus adaptor. Use of the following elements.

S 1 (1-7) Address setting (0 ... 127) S 1 (8-8) Counting direction (CW/CCW)

S 2 Bus termination

S 3 Preset push button (Number SET)

Status information via LEDs

LED-1 Operating voltage (green)

LED-2 Bus activity (red)

Implementation

DP Functionalities

in accordance with the Profibus DP basic functions

DP services

- Data interchange (Write Read Data)
- Address allocation (Set_Slave_Address)
- Control commands (Global Control)
- Read the inputs (Read Inputs)
- Read the outputs (Read Outputs)
- Read diagnostic data (Slave Diagnosis)
- Send configuration data (Set Param)
- Check configuration data (Chk Config)

Communication

Cyclic master – slave data traffic

Protective mechanisms

- Data transfer with HD = 4
- Time monitoring of the data traffic

Configuration

Settings in accordance with Encoder Profile

- · Counting direction (CW, CCW)
- · Class-2 functionality (ON, OFF)
- · Scaling function (ON, OFF)
- Steps per turn (1 ... 8192)
- Total resolution (GA) -- 1 ... 67,108,864 steps, with $GA = 2^n \times SpU$. -- $(n=0 \dots 13)$
- "Activation of SSA-service" 2)
- Selection of the station address 2)

Configuration

Setting the formats (IN/OUT) for the cyclic data interchange via configuration byte (K-1)

2 words IN/OUT data (I-1/0-1) 1) 4 words IN/OUT data (I-1, I-2, I-3/0-1) 2)

Data interchange: - Input Data (IN)

I-1 Position value 1) 4 bytes I-2 Speed (rev/min)²⁾ 2 bytes I-3 Time stamp 2) 2 bytes

Data interchange: - Output data (OUT)

0-1 PRESET Value 1) 4 bytes

Diagnostic information

· Station-related diagnosis (63 bytes in acc. with Encoder Profile Class 2)

Setting: - PRESET value

The PRESET function is used for set into operation and to allocate a specific position value to the current physical angular position.

The following settings are possible:

- by hardware (PRESET push button: S3)
- by software: -- (see Output data)

Setting: - Counting direction

- by hardware via DIP switch S1-(8)
- · by software via Telegram

Counting direction increasing: Rotation of the shaft in the clockwise direction (CW) as viewed on the shaft

Setting: - Station address

- · by hardware via DIP switch S1
- · by software via Telegram

The setting by software is carried out only if the "SSA-service" has been previously activated.

Setting: - Bus termination

The 2-way DIP switch (S2) permits an internal bus termination to be switched in and out (ON/OFF).

If the bus is terminated externally, switch S2 must be in the OFF position.

Device-specific file (GS.)

For the purpose of automatic set into operation of the encoder, use is made of the GS file. All the characteristic features of the device are defined in it. STEG 5952.GSD German STEG 5952.GSE English

- 1) As per Encoder Profile
- 2) Manufacturer specific function

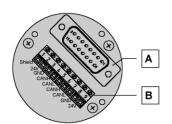
CANopen adaptor with PIN and wire allocation



- Linear path measurement using a wire draw mechanism
- High resolution
- Easy to mount
- High-precision measurement drum
- **■** Extremely stable spring return
- Highly flexible steel wire
- Dirt remover made of steel

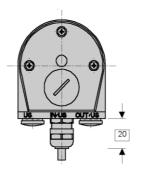


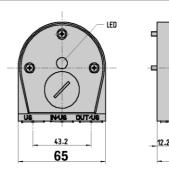
ϵ



- A Internal plug connection to the encoder
- **B** External connection to the bus
- Encoders with a CANbus adaptor have a terminal strip for connecting the bus and supply lines. In order to connect the lines, the CANbus adaptor is unscrewed from the complete device. The figure shows the pin allocation within the bus connection.

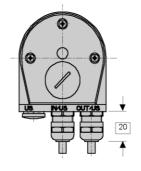
Dimensional drawing CANopen adaptor KR1

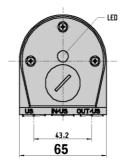


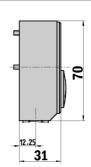


General tolerances to DIN ISO 2768-mk

Dimensional drawing CANopen adaptor KR2



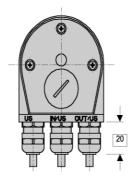


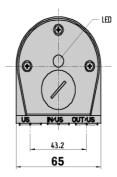


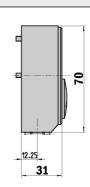
31

General tolerances to DIN ISO 2768-mk

Dimensional drawing CANopen adaptor KR3







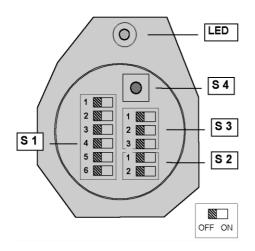
General tolerances to DIN ISO 2768-mk

Order information				
BTF CANopen adaptor				
Туре	Part no.	Description		
AD-ATM60-KR1CO	2 029 230	Bus adaptor KR1, 1 x PG		
AD-ATM60-KR2CO	2 029 231	Bus adaptor KR2, 2 x PG		
AD-ATM60-KR3CO	2 029 232	Bus adaptor KR3, 3 x PG		

1 PIN and wire allocation for CANopen adaptor

Signal	Explanation
Shield	Screen
U _s (24 V)	Supply voltage 10 32 V
GND (COM)	O V (Gnd)
CANH	CAN-Bus signal HIGH
CANL	CAN-Bus signal LOW
CANH	CAN-Bus signal HIGH
CANL	CAN-Bus signal LOW
GND (COM)	O V (Gnd)
U _s (24 V)	Supply voltage 10 32 V
	Shield U _s (24 V) GND (COM) CANH CANL CANL CANL GND (COM)

Switch settings



Switch settings

Access to the switches is gained by opening the removable screw cap (PG) on the rear of the bus adaptor. Use of the following elements.

S 1	Address setting (Node ID)
O T	

S 2 Bus termination

S 3 Baud rate setting (Data Rate)

S 4 Preset push button (Number zero SET)

Status information via LED

LED 2-colour red/green

CAN Controller status

Implementation

CANopen Functionality

Predefined Connection Set

- · Sync Object
- · Emergency Object
- · NMT Network Object (Error Control services, Boot-Up service)
- One Service Data Object (SDO)
- · Two Process Data Object (PDO)

I/O-Operating Modes

- Synchronic: -- Depends on Sync Object
- · Asynchronous. -- No reference to Sync Object. Triggered by "Timer" (Cyclic) or by event (COS)
- · Remote Transmission (RTR)

Encoder Parameters

according the Device Profile for Encoders:

- · Code direction (CW, CCW)
- · Scaling function (ON, OFF)
- · PRESET value
- Steps per revolution (CPR) 1 ... 8,192
- Total resolution (TR) -- 1 ... 67,108,864 steps, with $TR = 2^n x CPR - (n=0 ... 13)$
- · Limits for the working range
- Cycle Timer for asynchronous PDOs
- 8 programmable cams with HIGH/LOW limits and hysteresis
- General Diagnostic parameters (Offset Value, Alarms, Warnings, version of profile and software)

Manufacturer specific Profile:

- · Node commissioning. -- Location and values for Node-ID and Baud rate
- Hysteresis to position change required for Async PDOs with COS mode
- Limits and display format for the speed and acceleration values

PDO Data Mapping

Mapping of up to four data objects to each of the two Transmit PDOs. The resulting data length within one PDO is limited to 8 Byte.

(1) Object 1/Pos Val1) I-1 (n) Object 2 ... Object 4 I-1 to I-7

Input Data Objects

I-1	Position value [Pos Val]	4 Byte
I-2	Status of cam	1 Byte
I-3	Status of working range	1 Byte
I-4	Alarms	1 Byte
I-5	Warnings	1 Byte
I-6	Speed value	4 Byte
1-7	Acceleration value	4 Byte

Setting: - Address (Node ID)

0 to 63 by Hardware (DIP Switch) or **EEPROM**

Setting: - Baud rate

10kb, 20kb, 50kb, 125kb, 250kb, 500kb, 1 MB by Hardware (DIP Switch) or **EEPROM**

Setting: - Bus Termination

The DIP-Switch (S2) is used to switch on/ off an internal bus termination (ON/OFF). Not used (OFF) in case of using an external termination of the network

Setting: - PRESET Value

The Preset function supports adaptation of the encoder zero point to the mechanical zero point of the encoder system. The factory PRESET value is zero [0]

The adjustment is carried out in 2 ways:

- · by Hardware (PRESET push button)
- · by Software (CANopen Protocol)

Equipment Configuration

Configuring parameters of the encoder can be achieved by a configuration tool in conjunction with an EDS file (Electronic Data Sheet). It contains all the characteristics of the encoder.

¹⁾ Setting cannot be changed

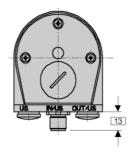


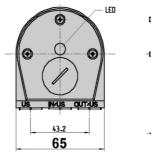
- **Absolute Wire Draw Encoders**
- Linear path measurement using a wire draw mechanism
- High resolution
- Easy to mount
- High-precision measurement drum
- **■** Extremely stable spring return
- Highly flexible steel wire
- Dirt remover made of steel



 ϵ

Dimensional drawing DeviceNet adaptor SR1

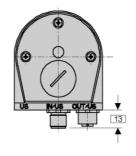


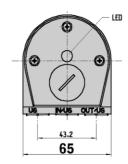


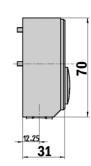


General tolerances to DIN ISO 2768-mk

Dimensional drawing DeviceNet adaptor SR2

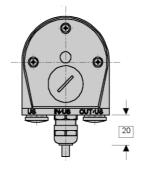


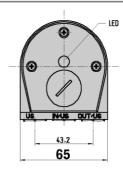


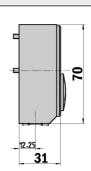


General tolerances to DIN ISO 2768-mk

Dimensional drawing DeviceNet adaptor KR1

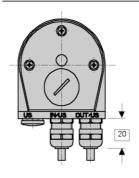


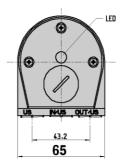


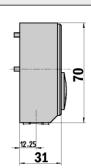


General tolerances to DIN ISO 2768-mk

Dimensional drawing DeviceNet adaptor KR2





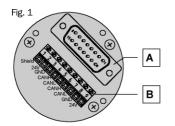


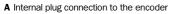
General tolerances to DIN ISO 2768-mk

Order information					
BTF DeviceNet adaptor					
Туре	Part no.	Description			
AD-ATM60-SR1DN	2 029 226	Bus adaptor SR1, 1 x M12, 5 pin			
AD-ATM60-SR2DN 2 029 227 Bus adaptor SR2, 1 x M12, 5 pin					
AD-ATM60-KR1DN	2 029 228	Bus adaptor KR1, 1 x PG			
AD-ATM60-KR2DN	2 029 229	Bus adaptor KR2, 2 x PG			

PIN and wire allocation for DeviceNet adaptor

Terminal Strip	Connector	Signal	Explanation
1	1	Shield	Screen
2	2	U _s (24 V)	Supply voltage 10 32 V
3	3	GND (COM)	0 V (Gnd)
4	4	САЛн	CAN-Bus signal HIGH
5	5	CANL	CAN-Bus signal LOW
6		САЛн	CAN-Bus signal HIGH
7		CANL	CAN-Bus signal LOW
8	·	GND (COM)	0 V (Gnd)
9		U _s (24 V)	Supply voltage 10 32 V

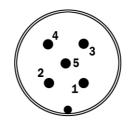








 $\text{OUT/}U_{\text{S}} \text{ (female)}$

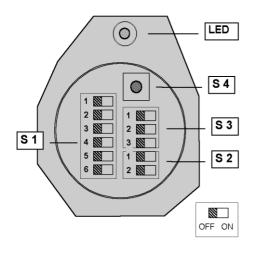


 IN/U_{s} (male)

Connector M12 (Bus adaptor)

Encoders with a DeviceNet adaptor have a terminal strip for connecting the bus and supply lines. In order to connect the lines, the DeviceNet adaptor is unscrewed from the complete device. The figure shows the pin allocation within the bus connection.

Switch settings



Switch settings

Access to the switches is gained by opening the removable screw cap (PG) on the rear of the bus adaptor. Use of the following elements.

S 1	Address setting (Node ID)

S 2 Bus termination

S 3 Baud rate setting (Data Rate)

S 4 Preset push button (Number zero SET)

Status information (NS) via LED

LED 2-colour red/green

Network communication status

Implementation

DN Functionality

Object model

- · Identity Object
- · Message Router Object
- · DeviceNet Object
- · Assembly Object
- · Connection Object
- · Acknowledge Handler Object
- Encoder Object

I/O-Operating Modes

- Polling
- · Change of State/Cyclic
- Bits Strobe

Encoder Parameters

according the Device Profile for Encoders:

- Code direction (CW, CCW)
- · Scaling function (ON, OFF)
- PRESET value
- Hysteresis to position change of required for COS communication
- Steps per revolution (CPR) 1 \dots 8,192
- Total resolution (TR) -- 1 ... 67,108,864 steps, with TR = 2ⁿ x CPR -- (n=0 ... 13)
- Limits for the working range (software limit switches)
- Limits and display format for the speed and acceleration values
- 8 programmable cams with HIGH/LOW limits and hysteresis
- General Diagnostic parameters (Offset Value, Alarms, Warnings, version of profile and software)

Manufacturer specific parameters:

- Assignment of the I/O Data Assembly to the different I/O operating modes
- Diagnostic data indicating the current maximum results of the encoder
- · Device-specific data

I/O Data Assembly

1)	Pos Val (Position Value) 1)	I-1
2)	Pos Val + Flag	I-1, I-2
3)	Pos Val + Speed	I-1, I-3
4)	Pos Val + Status of Cam	I-1. I-4

Input Data Objects

I-1	Position value [Pos Val]	4 Byte
I-2	Flag (Alarm, Warning)	1 Byte
I-3	Speed	4 Byte
I-4	Status of cam	1 Byte

Setting: - Address (Node ID)

0 to 63 by Hardware (DIP Switch)

Setting: - Baud rate

125kb, 250kb, 500kb by Hardware (DIP Switch)

Setting: - Bus Termination

The DIP Switch (S2) is used to switch on/ off an internal bus termination (ON/OFF). Not used (OFF) in case of using an external termination of the network

Setting: - PRESET Value

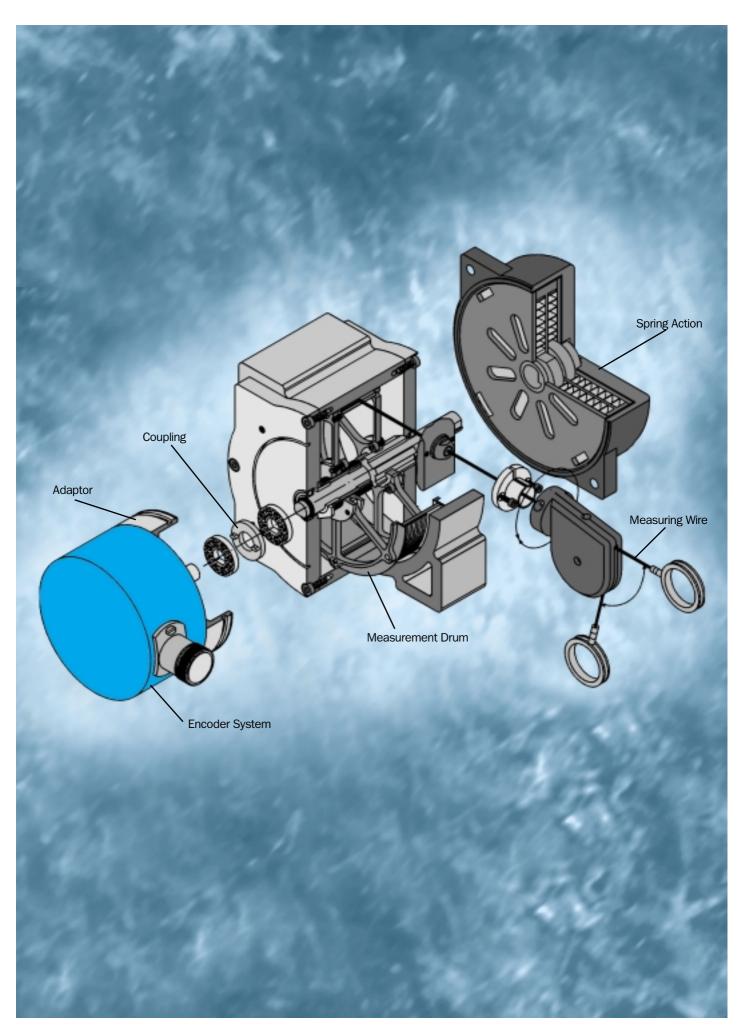
The Preset function supports adaptation of the encoder zero point to the mechanical zero point of the encoder system. The factory PRESET value is zero [0] The adjustment is carried out in 2 ways:

- by Hardware (PRESET push button)
- by Software (DeviceNet Protocol)

Equipment Configuration

Configuring parameters of the encoder can be achieved by a configuration tool in conjunction with an EDS file (Electronic Data Sheet). It contains all the characteristics of the encoder.

¹⁾ Setting cannot be changed



Incremental wire draw encoder PRF 08 TTL, HTL, measuring lengths up to 2 m

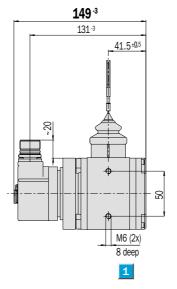


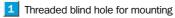
Incremental Wire Draw Encoders

- Linear path measurement using a wire draw mechanism
- High resolution
- Easy to mount
- High-precision measurement drum
- **■** Extremely stable spring return
- Highly flexible steel wire
- Dirt remover made of steel

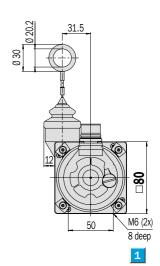


Dimensional drawing wire draw encoder PRF 08 TTL, HTL, measuring length 2 $\,\mathrm{m}$





PIN and wire allocation



General tolerances to DIN ISO 2768-mk

ϵ



View of the connector M23 fitted to the encoder body

PIN	Signal	Wire colours	Explanation
		(cable outlet)	
1	Ā	black	Signal line
2	Sense +	grey	Connected internally to U _s
3	Z	lilac	Signal line
4	Z	yellow	Signal line
5	В	white	Signal line
6	- B	brown	Signal line
7	N. C.		Not connected
8	Α	pink	Signal line
9	Screen		Housing potential
10	GND	blue	Earth connection
11	Sense –	green	Connected internally to GND
12	U _s	red	Supply voltage 1)

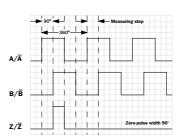
1) Volt-free to the housing N. C. = Not connected

Accessories
Wire draw mechanisms
Mounting systems

Connection systems

Technical data	PRF 08	TTL	TTL	HTL				
		2m	2m	2 m				
Drum housing	Anodised Aluminium							
Spring housing	Die-cast zinc							
Measuring wire (stainless)	Highly flexible stranded steel, Ø 1.35 mm							
Measuring length	2 m max.							
Vlass	1.6 kg approx.							
Electrical Interfaces	TTL/RS 422, 6 channels							
	HTL/push-pull, 6 channels							
Measuring step	0.025 mm 1							
Reference signal	Number: 1/position 90°							
Linearity	0.05 % typ.							
Repeatability	± 1 measuring step							
Operating speed	4 m/sec.							
Spring return force (typ.)								
start/finish ¹⁾	6 N/14 N							
Working temperature range	– 20 + 70 °C							
Storage temperature range	− 40 + 100 °C							
Life of wire draw mechanism 2)	1 million cycles							
EMC 3)								
Resistance								
to shocks ⁴⁾	50/11 g/ms							
to vibration ⁵⁾	20/10 150 g/Hz							
Protection to IEC 60529	IP 64 (wire draw mechanism)							
	IP 65 (encoder)							
Operating voltage range (U _s)								
oad TTL/RS 422, 4.5 5.5 V	20 mA max.							
current TTL/RS 422, 10 32 V	20 mA max.							
HTL/push-pull, 10 32 V	60 mA max.							
Operating current, no load								
at 5 V	120 mA typ.							
at 10 32 V	100 mA typ.							
Operating Set button ⁶⁾	≥ 100 ms							
nitialisation time after power on	40 ms					<u> </u>		

- 1) These values were measured at an ambient temperature of 25 °C. The values may be different at other temperatures.
- Average values, which depend on the loading. At high operating speeds over long lengths, this figure can decrease; at slow operating speeds over short lengths, it can
- $^{\rm 3)}~$ To DIN EN 61000-6-2 and DIN EN 61000-6-3
- 4) To DIN EN 60068-2-27
- ⁵⁾ To DIN EN 60068-2-6
- ⁶⁾ For stationary shaft only.



Based on the control/counter evaluating the flanks of the A+B pulses.

Order information		
PRF 08; connector M23, 12 pin		
Туре	Part no.	Description
PRF08-A1AM0240	1 034 323	TTL 4.5 5.5 V; measuring length 2 m
PRF08-C1AM0240	1 034 329	TTL 10 32 V; measuring length 2 m
PRF08-E1AM0240	1 034 335	HTL 10 32 V; measuring length 2 m

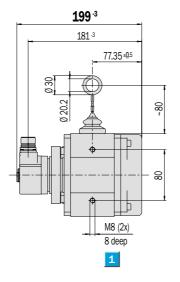


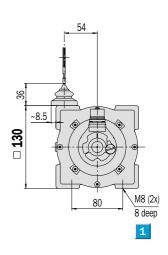
Incremental Wire Draw Encoders

- Linear path measurement using a wire draw mechanism
- High resolution
- Easy to mount
- High-precision measurement drum
- **■** Extremely stable spring return
- Highly flexible steel wire
- Dirt remover made of steel

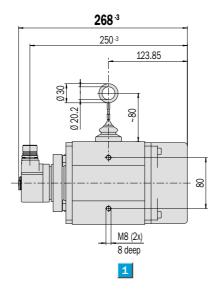


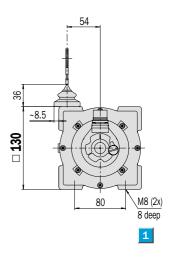
Dimensional drawing wire draw encoder PRF 13 TTL, HTL, measuring length 5 m





Dimensional drawing wire draw encoder PRF 13 TTL, HTL, measuring length 10 m





1 Threaded blind hole for mounting

General tolerances to DIN ISO 2768-mk

ϵ



View of the connector M23 fitted to the encoder body

Accessories
Wire draw mechanisms
Mounting systems
Connection systems

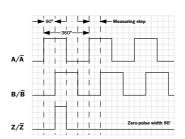
PIN and wi	re allocation		
PIN	Signal	Wire colours (cable outlet)	Explanation
1	Ā	black	Signal line
2	Sense +	grey	Connected internally to U _s
3	Z	lilac	Signal line
4	Z	yellow	Signal line
5	В	white	Signal line
6	- B	brown	Signal line
7	N. C.		Not connected
8	Α	pink	Signal line
9	Screen		Housing potential
10	GND	blue	Earth connection
11	Sense –	green	Connected internally to GND
12	U _s	red	Supply voltage 1)
		·	1) Valt from to the boursing

1) Volt-free to the housing

N. C. = Not connected

Technical data	PRF 13	TTL	TTL	HTL	TTL	TTL	HTL		
		5m	_5m_	_5m	10 m	10 m	10 m		
Drum housing	Anodised Aluminium								
Spring housing	Plastic								
Measuring wire (stainless)	Highly flexible stranded steel, Ø 1.35 mm								
Measuring length	5 m max.								
	10 m max.								
Mass	3.1 kg approx.								
	3.8 kg approx.								
Electrical Interfaces	TTL/RS 422, 6 channels								
	HTL/push-pull, 6 channels								
Measuring step	0.05 mm 1								
Reference signal Number: 1/position 90°									
Linearity	0.05 % typ.								
Repeatability	± 1 measuring step								
Operating speed 4 m/sec.									
Spring return force (typ.)									
start/finish ¹⁾	15 N/20 N								
start/finish ¹⁾	10 N/20 N								
Working temperature range	– 20 + 70 °C								
Storage temperature range	− 40 + 100 °C								
Life of wire draw mechanism ²⁾	1 million cycles								
EMC 3)									
Resistance									
to shocks ⁴⁾	50/11 g/ms								
to vibration ⁵⁾	20/10 150 g/Hz								
Protection to IEC 60529	IP 64 (wire draw mechanism)								
	IP 65 (encoder)								
Operating voltage range (U _s)									
load TTL/RS 422, 4.5 5.5 V	20 mA max.								
current TTL/RS 422, 10 32 V	20 mA max.								
HTL/push-pull, 10 32 V	60 mA max.								
Operating current, no load									
at 5 V	120 mA typ.								
at 10 32 V	100 mA typ.								
Operating Set button ⁶⁾	≥ 100 ms								
Initialisation time after power on	40 ms								

¹⁾ These values were measured at an ambient temperature of 25 °C. The values may be different at other temperatures.



Based on the control/counter evaluating the flanks of the A+B pulses.

Order information		
PRF 13; connector M23, 12 pin		
Туре	Part no.	Description
PRF13-A1AM0520	1 034 324	TTL 4.5 5.5 V; measuring length 5 m
PRF13-C1AM0520	1 034 330	TTL 10 32 V; measuring length 5 m
PRF13-E1AM0520	1 034 336	HTL 10 32 V; measuring length 5 m
PRF13-A1AM1020	1 034 325	TTL 4,5 5,5 V; measuring length 10 m
PRF13-C1AM1020	1 034 331	TTL 10 32 V; measuring length 10 m
PRF13-E1AM1020	1 034 337	HTL 10 32 V; measuring length 10 m

²⁾ Average values, which depend on the loading. At high operating speeds over long lengths, this figure can decrease; at slow operating speeds over short lengths, it can increase.

³⁾ To DIN EN 61000-6-2 and DIN EN 61000-6-3

⁴⁾ To DIN EN 60068-2-27

⁵⁾ To DIN EN 60068-2-6

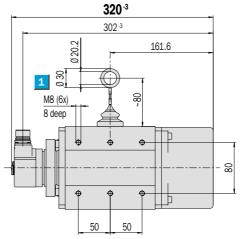
⁶⁾ For stationary shaft only.

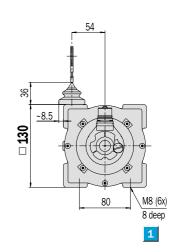


- Linear path measurement using a wire draw mechanism
- High resolution
- Easy to mount
- High-precision measurement drum
- **■** Extremely stable spring return
- Highly flexible steel wire
- Dirt remover made of steel

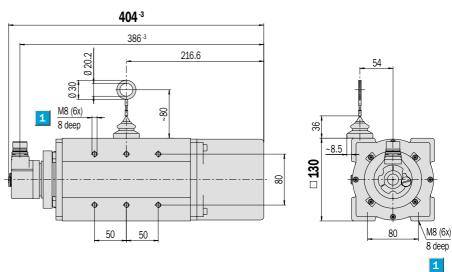


Dimensional drawing wire draw encoder PRF 13 TTL, HTL, measuring length 20 m





Dimensional drawing wire draw encoder PRF 13 TTL, HTL, measuring length 30 m



1 Threaded blind hole for mounting

General tolerances to DIN ISO 2768-mk

((



View of the connector M23 fitted to the encoder body

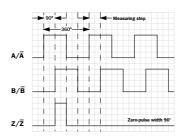
Accessories
Wire draw mechanisms
Mounting systems
Connection systems
<u> </u>

PIN	Signal	Wire colours	Explanation
		(cable outlet)	
1	Ā	black	Signal line
2	Sense +	grey	Connected internally to $U_{\mbox{\scriptsize S}}$
3	Z	lilac	Signal line
4	Z	yellow	Signal line
5	В	white	Signal line
6	- B	brown	Signal line
7	N. C.		Not connected
8	А	pink	Signal line
9	Screen		Housing potential
10	GND	blue	Earth connection
11	Sense –	green	Connected internally to GND
12	U _s	red	Supply voltage 1)
			1) Volt-free to the housing

N. C. = Not connected

Technical data	PRF 13	TTL	TTL	HTL	TTL	TTL	HTL		
		20m	20 m	20 m	30 m	30 m	30 m		
Drum housing	Anodised Aluminium								
Spring housing	Plastic								
Measuring wire (stainless)	Highly flexible stranded steel, Ø 0.81 mm 20 m max.								
Measuring length	30 m max.								
Mass	5.3 kg approx.		1						
IVId55	<u> </u>								
Electrical Interfaces	6.5 kg approx.		1						
Electrical interfaces	TTL/RS 422, 6 channels								
BA a coming of all on	HTL/push-pull, 6 channels 0.05 mm 1		1						
Measuring step									
Reference signal	Number: 1/position 90°								
Linearity	0.05 % typ.								
Repeatability	± 1 measuring step		<u> </u>						
Operating speed	4 m/sec.								
Spring return force (typ.)	40 N /00 N		1		1				
start/finish 1)	10 N/20 N								
Working temperature range	- 20 + 70 °C								
Storage temperature range	– 40 + 100 °C								
Life of wire draw mechanism ²⁾	1 million cycles								
EMC ³⁾									
Resistance									
to shocks 4)	50/11 g/ms								
to vibration ⁵⁾	20/10 150 g/Hz								
Protection to IEC 60529	IP 64 (wire draw mechanism)								
	IP 65 (encoder)								
Operating voltage range (U _s)									
load TTL/RS 422, 4.5 5.5 V	20 mA max.								
current TTL/RS 422, 10 32 V	20 mA max.								
HTL/push-pull, 10 32 V	60 mA max.								
Operating current, no load									
at 5 V	120 mA typ.								
at 10 32 V	100 mA typ.								
Operating Set button ⁶⁾	≥ 100 ms								
Initialisation time after power on	40 ms								

- $^{ ext{1}\! ext{)}}$ These values were measured at an ambient temperature of 25 °C. The values may be different at other temperatures.
- ²⁾ Average values, which depend on the loading. At high operating speeds over long lengths, this figure can decrease; at slow operating speeds over short lengths, it can increase.
- $^{\rm 3)}~$ To DIN EN 61000-6-2 and DIN EN 61000-6-3
- ⁴⁾ To DIN EN 60068-2-27
- ⁵⁾ To DIN EN 60068-2-6
- 6) For stationary shaft only.

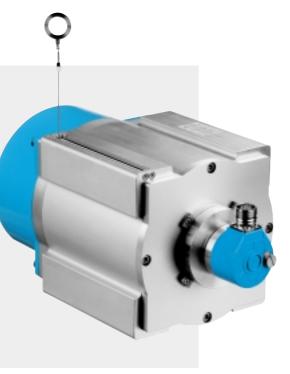


Based on the control/counter evaluating the flanks of the A+B pulses.

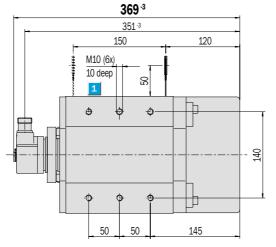
Order information		
PRF 13; connector M23, 12 pin		
Туре	Part no.	Description
PRF13-A1AM2020	1 034 326	TTL 4.5 5.5 V; measuring length 20m
PRF13-C1AM2020	1 034 332	TTL 10 32 V; measuring length 20 m
PRF13-E1AM2020	1 034 338	HTL 10 32 V; measuring length 20 m
PRF13-A1AM3020	1 034 327	TTL 4,5 5,5 V; measuring length 30 m
PRF13-C1AM3020	1 034 333	TTL 10 32 V; measuring length 30 m
PRF13-E1AM3020	1 034 339	HTL 10 32 V; measuring length 30 m

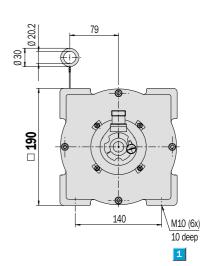


- Linear path measurement
- using a wire draw mechanism
- High resolution
- Easy to mount
- High-precision measurement drum
- **■** Extremely stable spring return
- Highly flexible steel wire



Dimensional drawing wire draw encoder PRF 19 TTL, HTL, measuring length $50\ m$





1 Threaded blind hole for mounting

((



View of the connector M23 fitted to the encoder body

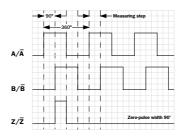
Accessories
Wire draw mechanisms
Mounting systems
Connection systems

PIN and wi	re allocation		
PIN	Signal	Wire colours	Explanation
1	Ā	(cable outlet)	Signal line
2	Sense +	grey	Connected internally to U _s
3	Z	lilac	Signal line
4	Z	yellow	Signal line
5	В	white	Signal line
6	Ē	brown	Signal line
7	N. C.		Not connected
8	А	pink	Signal line
9	Screen		Housing potential
10	GND	blue	Earth connection
11	Sense –	green	Connected internally to GND
12	U _s	red	Supply voltage 1)
			1) Volt-free to the housing

N. C. = Not connected

Technical data	PRF 19	TTL	TTL	HTL				
		50 m	50 m	50 m				
Drum housing	Anodised Aluminium							
Spring housing	Die-cast zinc							
Measuring wire (stainless)	Highly flexible stranded steel, Ø 1.35 mm							
Measuring length	50 m max.							
Mass	16.8 kg approx.							
Electrical Interfaces	TTL/RS 422, 6 channels							
	HTL/push-pull, 6 channels							
Measuring step	0.1 mm 1							
Reference signal	Number: 1/position 90°							
Linearity	0.05 % typ.							
Repeatability	± 1 measuring step							
Operating speed	4 m/sec.							
Spring return force (typ.)								
start/finish ¹⁾	18 N/37 N							
Working temperature range	− 20 + 70 °C							
Storage temperature range	− 40 + 100 °C							
Life of wire draw mechanism ²⁾	1 million cycles							
EMC 3)								
Resistance								
to shocks 4)	50/11 g/ms							
to vibration ⁵⁾	20/10 150 g/Hz							
Protection to IEC 60529	IP 31 (wire draw mechanism)							
	IP 65 (encoder)							
Operating voltage range (U _s)								
load TTL/RS 422, 4.5 5.5 V	20 mA max.							
current TTL/RS 422, 10 32 V	20 mA max.							
HTL/push-pull, 10 32 V	60 mA max.							
Operating current, no load								
at 5 V	120 mA typ.							
at 10 32 V	100 mA typ.							
Operating Set button ⁶⁾	≥ 100 ms							
Initialisation time after power on	40 ms							

- 1) These values were measured at an ambient temperature of 25 °C. The values may be different at other temperatures.
- ²⁾ Average values, which depend on the loading. At high operating speeds over long lengths, this figure can decrease; at slow operating speeds over short lengths, it can increase.
- $^{\rm 3)}~$ To DIN EN 61000-6-2 and DIN EN 61000-6-3
- 4) To DIN EN 60068-2-27
- ⁵⁾ To DIN EN 60068-2-6
- ⁶⁾ For stationary shaft only.



Based on the control/counter evaluating the flanks of the A+B pulses.

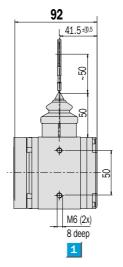
Order information		
PRF 19; connector M23, 12 pin		
Туре	Part no.	Description
PRF19-A1AM5010	1 034 328	TTL 4.5 5.5 V; measuring length 50 m
PRF19-C1AM5010	1 034 334	TTL 10 32 V; measuring length 50 m
PRF19-E1AM5010	1 034 340	HTL 10 32 V; measuring length 50 m

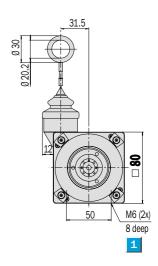
Accessories wire draw mechanism MRA-F up to 10 m

- Linear path measurement using a wire draw mechanism
- Easy mounting of the encoder
- High-precision measurement drum
- Extremely stable spring return
- Highly flexible steel wire
- Dirt remover made of steel

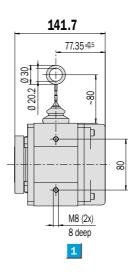


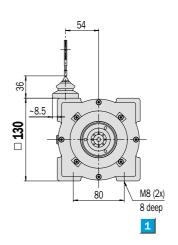
Dimensional drawing wire draw mechanism 2 m; measuring wire Ø 1.35 mm



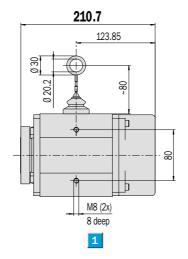


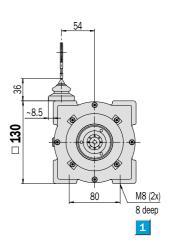
Dimensional drawing wire draw mechanism 5 m; measuring wire Ø 1.35 mm





Dimensional drawing wire draw mechanism 10 m; measuring wire Ø 1.35 mm





Accessories to suit this unit matching this: Wire guiding rollers and spare parts kit (page 38)



General tolerances to DIN ISO 2768-mk

Technical data	Wire draw mechanism	Measu	ring ler	gth				
		2 m	5 m	10 m				
Measuring wire (stainless)	Highly flexible stranded steel, Ø 1.35 mm							
Drum housing	Anodised Aluminium							
Spring housing	Die-cast zinc							
	Plastic							
Drum diameter	62.31 mm							
	105 mm							
Number of turns for full extension	10 approx.							
	15 approx.							
	30 approx.							
Drum precision	0.05 %							
Operating speed	4 m/sec.							
Spring return force (typ.)								
start/finish ¹⁾	6 N/14 N							
start/finish ¹⁾	15 N/20 N							
start/finish ¹⁾	10 N/20 N							
Working temperature range	– 20 + 70 °C							
Protection to IEC 60529	IP 64							
Life ²⁾	1 million cycles							
Mass	1.3 kg							
	2.8 kg							
	3.5 kg							

¹⁾ These values were measured at an ambient temperature of 25 °C. The values may be different at other temperatures.

Absolute encoders: determining the matching number of steps of the encoder for the required linear resolution

3.1416 x (drum diameter + wire diameter) No. of encoder steps per revolution = Linear resolution per measuring step

Example: required linear resolution 0.05 mm; wire draw mechanism 5 m

3.1416 x (105 mm + 1.35 mm) No. of encoder steps per revolution = 6682 0.05 mm

Incremental encoders: determining the matching number of pulses of the encoder for the required linear resolution

3.1416 x (drum diameter + wire diameter) No. of encoder pulses per revolution = 4 x Linear resolution per measuring step

Example: required linear resolution 0.025 mm; wire draw mechanism 2 m

3.1416 x (62.31 mm + 1.35 mm) No. of encoder pulses per revolution = 2000 4 x 0.025 mm

Based on the control/counter evaluating the flanks of the A+B pulses.

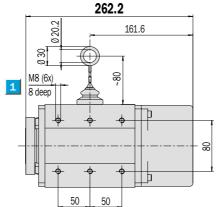
Order information						
MRA-F wire draw mechanism without	ut encoder					
Туре	Part no.	Description				
MRA-F080-102D2	6 028 625	measur. length 2 m				
MRA-F130-105D2	6 028 626	measur. length 5 m				
MRA-F130-110D2	6 028 627	measur. length 10 m				

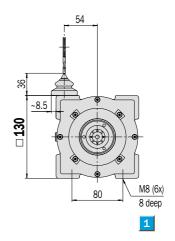
Wire draw mechanisms are prepared exclusively for attaching SICK-STEGMANN encoders with servo flange (or compatible flanges).

 $^{^{2)}\,}$ Average values, which depend on the loading. At high operating speeds over long lengths, this figure can decrease; at slow operating speeds over short lengths, it can increase.

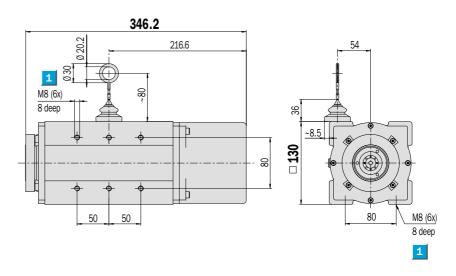
- Linear path measurement using a wire draw mechanism
- Easy mounting of the encoder
- High-precision measurement drum
- Extremely stable spring return
- Highly flexible steel wire
- Dirt remover made of steel

Dimensional drawing wire draw mechanism 20 m; measuring wire Ø 0.81 mm

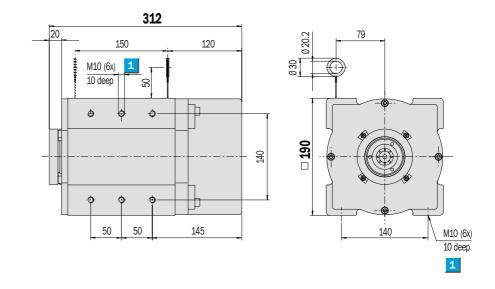




Dimensional drawing wire draw mechanism 30 m; measuring wire Ø 0.81 mm



Dimensional drawing wire draw mechanism 50 m; measuring wire Ø 0.81 mm



Accessories to suit this unit matching this: Wire guiding rollers and spare parts kit (page 38)



Technical data	Wire draw mechanism	Measu	ring len	gth	sm Measuring length						
		20 m	30 m	50 m							
Measuring wire (stainless)	Highly flexible stranded steel, Ø 0.81 mm										
	Highly flexible stranded steel, Ø 1.35 mm										
Drum housing	Anodised Aluminium										
Spring housing	Plastic										
	Die-cast zinc										
Drum diameter	105 mm										
	155.1 mm										
Number of turns for full extension	61 approx.										
	91 approx.										
	102 approx.										
Drum precision	0.05 %										
Operating speed	4 m/sec.										
Spring return force (typ.)											
start/finish ¹⁾	10 N/20 N										
start/finish ¹⁾	18 N/37 N										
Working temperature range	– 20 + 70 °C										
Protection to IEC 60529	IP 64										
	IP 31										
Life ²⁾	1 million cycles										
Mass	5.0 kg										
	6.2 kg										
	16.5 kg										

¹⁾ These values were measured at an ambient temperature of 25 °C. The values may be different at other temperatures.

Absolute encoders: determining the matching number of steps of the encoder for the required linear resolution

3.1416 x (drum diameter + wire diameter) No. of encoder steps per revolution = Linear resolution per measuring step

Example: required linear resolution 0.05 mm; wire draw mechanism 30 m

3.1416 x (105 mm + 0.81 mm) No. of encoder steps per revolution = 6648 0.05 mm

Incremental encoders: determining the matching number of pulses of the encoder for the required linear resolution

3.1416 x (drum diameter + wire diameter) No. of encoder pulses per revolution = 4 x Linear resolution per measuring step

Example: required linear resolution 0.025 mm; wire draw mechanism 20 m

 $3.1416 \times (105 \text{ mm} + 0.81 \text{ mm})$ 1662 No. of encoder pulses per revolution = 4 x 0.05 mm

Based on the control/counter evaluating the flanks of the A+B pulses.

Order information							
MRA-F wire draw mechanism without encoder							
Туре	Part no.	Description					
MRA-F130-120D1	6 028 628	measur. length 20 m					
MRA-F130-130D1	6 028 629	measur. length 30 m					
MRA-F190-150D2	6 028 630	measur. length 50 m					

Wire draw mechanisms are prepared exclusively for attaching SICK-STEGMANN encoders with servo flange (or compatible flanges).

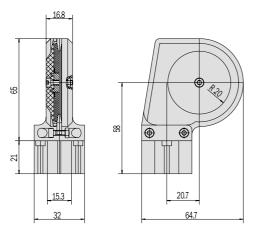
²⁾ Average values, which depend on the loading. At high operating speeds over long lengths, this figure can decrease; at slow operating speeds over short lengths, it can increase.

Accessories mounting systems for BTF/PRF and MRA-F

Dimensional drawings and order information

Wire guiding roller for wire draw mechanism 2 m

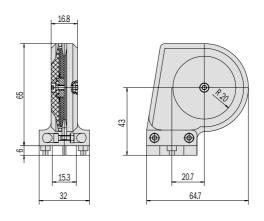
Туре	Part no.
MRA-F080-R	6 028 632



General tolerances to DIN ISO 2768-mk

Wire guiding roller for wire draw mechanisms 5 m, 10 m, 20 m and 30 m

Туре	Part no.
MRA-F130-R	6 028 631



General tolerances to DIN ISO 2768-mk

Spare parts kit for all versions of wire draw mechanisms

Туре	Part no.	Description
MRA-F-K	6 028 633	Assembly fittings: 4 servo clamps + screws, 3 screws M4 x 8, coupling, 2 sealing rings

Dimensional drawings and order information

Round screw-in system M23, 12 pin for wire draw encoder BTF with SSI interface

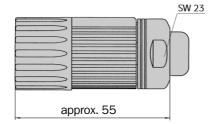
Connector M23 female, 12 pin, straight, screened

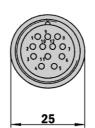
Type Part no.		Contacts
D0S-2312-G	6 027 538	12

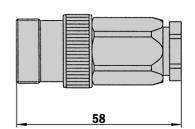
Connector M23 male, 12 pin, straight, screened

Туре	Part no.	Contacts
STE-2312-G	6 027 537	12









Connector M23 female, 12 pin, straight, cable 12 cores, 4 x 2 x 0.25 + 2 x 0.5 + 2 x 0.14 mm² screened, capable of being dragged, cable diameter 7.8 mm for wire draw encoders BTF with SSI interface

Туре	Part no.	Contacts	Cable length
DOL-2312-G1M5MA1	2 029 200	12	1.5 m
DOL-2312-G03MMA1	2 029 201	12	3.0 m
DOL-2312-G05MMA1	2 029 202	12	5.0 m
DOL-2312-G10MMA1	2 029 203	12	10.0 m
DOL-2312-G20MMA1	2 029 204	12	20.0 m
DOL-2312-G30MMA1	2 029 205	12	30.0 m

Cable, 8 core, per metre, 4 x 2 x 0.15 mm² with screen, cable diameter 5.6 mm for wire draw encoder BTF with SSI interface

Туре	Part no.	Wires
LTG-2308-MW	6 027 529	8

Cable, 11 cores, per metre, $4 \times 2 \times 0.25 + 2 \times 0.5 + 1 \times 0.14 \text{ mm}^2$ with screen, cable diameter 7.5 mm for wire draw encoder BTF with SSI interface

Туре	Part no.	Wires
LTG-2411-MW	6 027 530	11

Cable, 12 cores, per metre, $4 \times 2 \times 0.25 + 2 \times 0.5 + 1 \times 0.14$ mm² with screen, capable of being dragged, cable diameter 7.8 mm for wire draw encoder BTF with SSI interface

ululi cilocuci Bi	and one out by man out meanage			
Туре	Part no.	Wires	Description	
LTG-2512-MW	6 027 531	12		
LTG-2612-MW	6 028 516	12	Resistant to salt water and UV	

Accessories mounting systems for BTF with SSI interface

Dimensional drawings and order information

Adaptor modules for wire draw encoder BTF with SSI interface

Serial Parallel Adaptors Type Part no. **Explanation** AD-SSIG-PA 1 030 106 SSI Parallel Adaptor module, in plastic housing AD-SSI-PA 1 030 107 SSI Parallel Adaptor module, without plastic housing AD-SSIPG-PA 1 030 108 SSI Parallel Adaptor module, programmable, in plastic housing AD-SSIPF-PA 1 030 109 SSI Parallel Adaptor module, programmable, without plastic housing, with front plate AD-SSIP-PA 1 030 110 SSI Parallel Adaptor module, programmable, without plastic housing, without front plate

Programming tool for programmable serial parallel adaptor

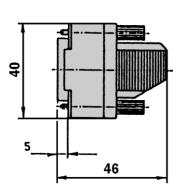
Туре	Part no.
PGT-02-S	1 030 112

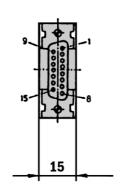
Plug-in system Sub-D connectors for serial parallel adaptor

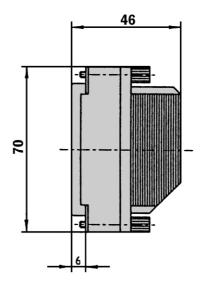
Cable connector	Cable connector Sub-D male, 15 pin, straight, screened			
Туре	Part no.	Contacts		Ту
STE-0D15-G	2 029 223	15		D

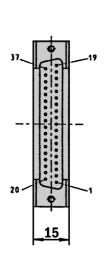
Cable connect	or Sub-D female, 37 p	oin, straight, screene	d
Type	Part no	Contacts	

Туре	Part no.	Contacts
DOS-0D37-G	2 029 224	37









General tolerances to DIN ISO 2768-mk

General tolerances to DIN ISO 2768-mk

Accessories mounting systems for BTF with DeviceNet interface

Dimensional drawings and order information

Round screw-in system M23, 5 pin for wire draw encoder BTF with DeviceNet interface

Cable connector M12 female, 5 pin, straight, screened		Ca	Cable connector M12 male, 5 pin, straight, screened				
Туре	Part no.	Contacts	Туј	ре	Part no.	Contacts	
DOS-1205-G	6 027 534	5	STI	E-1205-G	6 027 533	5	

Accessories mounting systems for PRF with TTL/HTL interface

Dimensional drawings and order information

Round screw-in system M23, 12 pin for wire draw encoder PRF with TTL/HTL interface

Cable connector M23 female, 12 pin, straight, screened

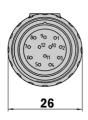
 Part no.
 Contacts

 6 027 538
 12

Cable connector M23 male, 12 pin, straight, screened

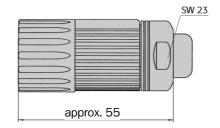
 Type
 Part no.
 Contacts

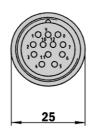
 STE-2312-G
 6 027 537
 12

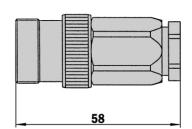


Type

DOS-2312-G







Cable connector M23 female, 12 pin, straight, Cable 12 core, 4 x 2 x 0.25 + 2 x 0.5 + 2 x 0.14 mm² with screen, capable of being dragged, cable diameter 7.8 mm for wire draw encoder PRF with TTL/HTL interface

Туре	Part no.	Contacts	Cable length
DOL-2312-G1M5MA3	2 029 212	12	1.5 m
DOL-2312-G03MMA3	2 029 213	12	3.0 m
DOL-2312-G05MMA3	2 029 214	12	5.0 m
DOL-2312-G10MMA3	2 029 215	12	10.0 m
DOL-2312-G20MMA3	2 029 216	12	20.0 m
DOL-2312-G30MMA3	2 029 217	12	30.0 m

Cable, 8 core, per metre, 4 x 2 x 0.15 mm ² with screen,	
cable diameter 5.6 mm	
for wire draw encoder PRF with TTL/HTL interface	

Туре	Part no.	Wires
LTG-2308-MW	6 027 529	8

Cable, 11 core, per metre, 4 x 2 x 0.25 + 2 x 0.5 + 1 x 0.14 mm²
with screen, cable diameter 7.5 mm
for wire draw encoder PRF with TTL/HTL interface

Туре	Part no.	Wires
LTG-2411-MW	6 027 530	11

Cable, 12 core, per metre, $4 \times 2 \times 0.25 + 2 \times 0.5 + 1 \times 0.14$ mm2 with screen, capable of being dragged, cable diameter 7.8 mm for wire draw encoder PRF with TTL/HTL interface

Туре	Part no.	Wires	Description
LTG-2512-MW	6 027 531	12	
LTG-2612-MW	6 028 516	12	Resistant to salt water and UV

Contact:

Australia

Phone +61 3 9497 4100 1800 33 48 02 – tollfree

E-Mail sales@sick.com.au

Belgium/Luxembourg Phone +32 (0)2 466 55 66 E-Mail info@sick.be

Brasil

Phone +55 11 5091-4900 E-Mail sac@sick.com.br

Ceská Republika

Phone +420 2 57 91 18 50 E-Mail sick@sick.cz

China

Phone +852-2763 6966 E-Mail ghk@sick.com.hk

Danmark

Phone +45 45 82 64 00

E-Mail sick@sick.dk

Deutschland

Phone +49 (0)2 11 53 01-250

E-Mail vzdinfo@sick.de

España Phone +34 93 480 31 00

E-Mail info@sick.es

France Phone +33 1 64 62 35 00

E-Mail info@sick.fr

Great Britain

Phone +44 (0)1727 831121 E-Mail info@sick.co.uk

Italia

Phone +39 011 797965

E-Mail stegmann@stegmann.it

Japan

Phone +81 (0)3 3358 1341

E-Mail info@sick.jp

Korea

Phone +82-2 786 6321/4

E-Mail kang@sickkorea.net

Nederlands

Phone +31 (0)30 229 25 44

E-Mail info@sick.nl

Norge

Phone +47 67 81 50 00

E-Mail austefjord@sick.no

Österreich

Phone +43 (0)22 36 62 28 8-0 E-Mail office@sick.at

Polska

Phone +48 22 837 40 50

E-Mail info@sick.pl

Schweiz Phone +41 41 619 29 39

E-Mail contact@sick.ch

Singapore Phone +65 6744 3732 E-Mail admin@sicksgp.com.sg

Suomi

Phone +358-9-25 15 800 E-Mail sick@sick.fi

Sverige

Phone +46 8 680 64 50 E-Mail info@sick.se

Taiwan

Phone +886 2 2365-6292

E-Mail sickgrc@ms6.hinet.net

USA

Phone +1 937-454-1956 E-Mail sales@stegmann.com

More representatives and agencies in all major industrial nations at www.sick.com

